

Año 2021. urtea

N.º 33. zk.



# TRABAJOS DE ARQUEOLOGÍA NAVARRA

SEPARATA

---

## El monasterio altomedieval de Doneztebe (Larunbe)

Juantxo Agirre-Mauleon, Aitor Pescador, Peio Esain,  
Eukén Alonso

---

# El monasterio altomedieval de Doneztebe (Larunbe)

---

Doneztebeko Goi Erdi Aroko monasterioa (Larunbe)

---

The early mediaeval monastery of Doneztebe (Larunbe)

Juantxo Agirre-Mauleon

Dpto. de Arqueología Histórica. Sociedad de Ciencias Aranzadi  
zuzendaritza@aranzadi.eus

Aitor Pescador

Dpto. de Arqueología Histórica. Sociedad de Ciencias Aranzadi

Peio Esain

Concejo de Larunbe

Euken Alonso

Dpto. de Arqueología Histórica. Sociedad de Ciencias Aranzadi

DOI: <https://doi.org/10.35462/TAN33.15>

## RESUMEN

Las excavaciones arqueológicas realizadas en la cima del monte Arriaundi situado el término municipal de Cendea de Iza, han descubierto los restos del monasterio alto-medieval de Doneztebe - San Esteban de Juslapeña o Larunbe. Se ha documentado el arranque de la nave central, el crucero y su cabecera de tres ábsides, lo que nos sitúa la construcción de dicho templo a finales del siglo XI. En la noticia se presenta la planta de dicho monasterio.

**Palabras clave:** monasterio Doneztebe-Santesteban; Arriaundi; Larunbe-Iza; arqueología; Románico.

## LABURPENA

Izako Zendea udalerriko Arriaundi mendiaren tontorrean egindako indusketa arkeologikoei Juslapeña edo Larunbeo Doneztebe - San Esteban izeneko Goi Erdi Aroko monasterioaren aztarnak aurkitu dituzte. Gorputz Nagusia, kruzeroa eta hiru absidedo burualdea dokumentatu dira, eta XI. mendearan amaieran eraiki zen. Artikuluan monasterio honen oinplanoa aurkezten da.

**Gako hitzak:** Doneztebe-Santesteban monasterioa; Arriaundi; Larunbe-Iza; arkeologia; erromanikoa.

## ABSTRACT

The archaeological excavations carried out on the summit of Mount Arriaundi in the municipal area of Cendea de Iza have led to the discovery of remains of the early medieval monastery of Doneztebe-San Esteban de Juslapeña or Larunbe. The start of the central nave, the crossing and the chevet with three apses, which dates construction of the building to the end of the 11th century, have been documented. The article presents the floorplan of the monastery.

**Keywords:** Doneztebe-Santesteban monastery; Arriaundi; Larunbe-Iza; archaeology; Romanesque.

1. INTRODUCCIÓN. 2. ARRIAUNDI EN LA DOCUMENTACIÓN HISTÓRICA. 3. PLANTA ARQUITECTÓNICA DEL MONASTERIO ALTOMEDIEVAL. 4. CONCLUSIÓN. 5. BIBLIOGRAFÍA.

## 1. INTRODUCCIÓN

El monte Arriaundi se sitúa en el borde noroccidental de la cuenca de Pamplona, en el término municipal de Cendea de Iza. Desde sus 944 m de altitud se dominan visualmente tanto el corredor de la Sakana, como la propia cuenca y antiguos enclaves estratégicos como Pamplona, San Miguel de Aralar o los castillos de Belate, Miravalles, Irulegi, Gaztelu y Garaño.

En la cima de dicho monte se observaban los restos de dos muros de piedra, que los habitantes del entorno por tradición oral los relacionaban con la ermita de San Gregorio, a la cual se solía acudir en romería, aunque no existen testimonios directos al respecto. En el año 2009 el concejo de Larunbe y su vecindario promovieron la investigación de dichos restos y su puesta en valor, este proceso de investigación ha sido liderado por la Sociedad de Ciencias Aranzadi, y se está desarrollado mediante la participación activa de todo el vecindario a lo largo de varias jornadas anuales de auzolan. Esta actuación cuenta con el apoyo y colaboración del Ayuntamiento de Cendea de Iza y del Gobierno de Navarra.

Previamente no se había desarrollado intervención arqueológica alguna y la única referencia era la recogida por Javier Armendariz (2008), señalando la existencia de un recinto fortificado de la Edad Hierro en torno a la cima de Arriaundi.

Atendiendo a los datos existentes se puso en marcha un proceso de investigación centrado en los restos constructivos existentes en la superficie, de cara a su identificación arqueológica, y cuyos primeros resultados marcaron ya la presencia de un templo de mayor importancia y antigüedad que una simple ermita local.



Figura 1. La cima del monte Arriaundi (Larunbe) y al fondo el valle de la Sakana. Josu Erviti, 2020.

Simultáneamente se procedió a la búsqueda sistemática de datos documentales en todos los archivos susceptibles de contener información, en concreto el Archivo General de Navarra, el Archivo Diocesano de Pamplona y el Archivo Municipal de Cendea de Iza.

## 2. ARRIAUNDI EN LA DOCUMENTACIÓN HISTÓRICA

La primera dificultad a la que nos enfrentamos es la diversidad de denominaciones que tiene la zona. En la localidad se refieren al paraje como «Arriaundi» o «San Gregorio», esta última es la denominación cartográfica actual. Por su parte la villa de Larunbe pertenece hoy a la Cendea de Iza, pero durante toda la Edad Media fue una parte más del valle de Gulina. A su vez el valle contiguo es el valle de Juslapeña, también recibe la denominación en euskara de Txulapain. Sobre este valle las referencias medievales son muy claras, quedando reflejada su denominación en 1268 (Val de Sant Estevan), 1366 (Sant Estevan de ius la Peynna), etc.

Si nos centramos exclusivamente en Larunbe encontramos dos referencias al lugar de Larunbe, la primera reseña es cuando menos confusa, ya que se trata de un documento del que se conserva una copia del siglo XIII en la catedral de Pamplona. La data reproducida en el documento es del año 1105, cuando Sancha Semenoiz marchó para

el Santo Sepulcro donando diversas posesiones a la catedral y a San Miguel de Aralar. Entre los confirmantes aparece un «Senior Didaç Albaro, dominante “Lanz et Ollo et Larumbea et Bulia”».

La segunda referencia documental es de una importancia mucho más notable. Se trata de un documento fechado en 1128 que hace referencia directa a San Esteban de Larunbe. En este año Alfonso I el Batallador concedió la ingenuación de los bienes de García de Larunbe y sus padres, haciéndolos libres y francos, y entregándole además un «locum qui dicitur Sancti Stephani de Larumbe». Sin embargo, el documento presenta varios elementos que demuestran que es un texto refaccionado a partir de un original que desapareció, en todo caso, la confección del documento, ya esté falsificado o no, debió de realizarse a mediados del siglo XII y en el mismo se introdujeron elementos que debían servir para darle apariencia de veracidad, de modo que podemos suponer que la referencia a San Esteban de Larunbe es, precisamente, uno de esos elementos. Más allá de las cuestiones diplomáticas la referencia a un *locum* denominado San Esteban de Larunbe es única, ya que no se encuentra en ningún otro documento de época medieval. Pese a las carencias documentales y a la propia dificultad del texto, los datos que poseemos nos hacen sospechar que es una referencia directa al edificio o monasterio encontrado en la cumbre de Arriaundi.

Durante el resto de la Edad Media carecemos de noticias precisas sobre cualquier edificación existente en el punto donde se han encontrado los restos. Sí que los hay, y en gran cantidad, en referencia a Larunbe (Libro del Rediezmo de 1268, Libro de Fuegos de 1366 y 1427, Libro de poblados y despoblados de 1534, Registros de Comptos, etc.).

Doneztebe o San Esteban entra en la historia del siglo XVI con un buen número referencias documentales. Los deslindes, facerías y amojonamientos con las poblaciones circundantes aportan abundantes datos y toponimia. Un primer deslinde de 1529 con el pueblo de Osinaga hace referencia a la «peyna de Santesteuan» sin dar noticia directa de una ermita. Ya en 1546 la documentación confirma la existencia de un templo de Sant Esteban. En 1570 un proceso encontrado en el Archivo General de Navarra aporta una ingente cantidad de topónimos tanto en euskara como en castellano: Joandoneztebe Ayzguibela, Joandoneztebecosoroa, Joandoneztebe Ayça, Joandoneztebe Ayçondo, Joandoneztebe Guibela, Joandoneztebe Gaina, Joandoneztebe Oyanondoa, hermita de Sant Esteban o Joandonestebe, Santesteban de Juslapeña, Joar.donestebeondoa, Peña de Sant Esteban.

Desde el ámbito estrictamente religioso también hemos obtenido datos interesantes. En 1626 se redactaron los estatutos para las procesiones o «ledanías» del valle de Gulina. En este documento se nos confirma la existencia de tres ermitas en Larunbe: una próxima a la población (San Salvador) y dos situadas casi con toda seguridad en un mismo paraje (San Esteban y San Gregorio). Todo parece indicar que la ermita con la advocación a San Esteban fue perdiendo peso frente a la de San Gregorio a todo lo largo de los siglos XVII y XVIII, convirtiéndose finalmente esta última en la referencia religiosa y geográfica de la zona. En 1729 se cita a la ermita de San Gregorio como con-finante con la iglesia derruida o templo antiguo de San Esteban Mártir.

Lo que la documentación nos refiere, por lo tanto, es que los cambios producidos durante la Edad Moderna adecuaron tanto los edificios existentes en la cumbre como la denominación del lugar. De una edificación medieval se pasó a una ermita dedicada a San Esteban, a la que con el paso de los años se le unió otra de la devoción de San Gregorio, que fue la que finalmente sobrevivió hasta el siglo XIX.

### 3. PLANTA ARQUITECTÓNICA DEL MONASTERIO ALTOMEDIEVAL

En el transcurso de las sucesivas campañas de arqueológicas se ha procedido a una excavación en extensión, procediendo a la retirada del material de derrumbe, compuesto mayoritariamente por cascajo y sillarejo de pequeño tamaño y de labra tosca, trabajado a golpe de maza y sin pulir. No se han documentado más que unos pocos sillares bien labrados y/o pertenecientes a impostas sin decoración alguna. También es preciso señalar que Arriaundi es una cima de margo-calizas y estas no tienen la dureza de las calizas, siendo más deleznable ante los agentes erosivos.

Afortunadamente, bajo los depósitos de escombros, se han conservado intactos los arranques de los muros correspondientes a las estructuras originales del monasterio, que desarrollan de forma irregular sus alzados desde un mínimo de 0,30 m hasta un máximo 2,00 m.

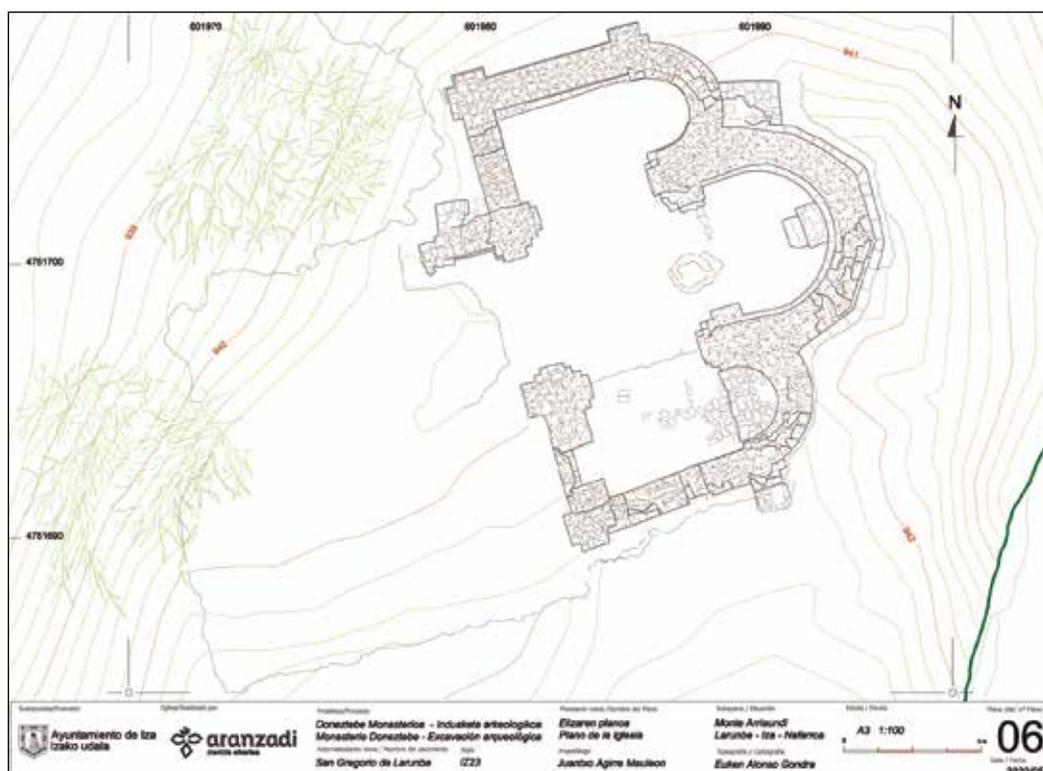


Figura 2. Plano en planta del cuerpo central del monasterio altomedieval. Euken Alonso. 2021.

Los muros marcan nítidamente la planta de la iglesia. Definen una cabecera con tres ábsides semicirculares, aunque el central desde fuera es poligonal y de mayores dimensiones, que se corresponde con el ancho del crucero y del arranque de la nave central.

La planta de este templo coincide miméticamente con la recogida en la historiografía sobre el primer templo románico de San Miguel de Aralar, fechado en la segunda mitad del siglo XI. Para estudiar este extremo y documentar similitudes tipológicas se ha incorporado al equipo de investigación al Dr. Carlos Martínez Álava, especialista en estudios de la arquitectura románica en Navarra.

#### 4. CONCLUSIÓN

Gracias al interés y el voluntariado de la comunidad de Larunbe se han podido lograr una serie de hitos hasta la fecha sin respuesta: el emplazamiento del monasterio de Doneztebe o San Esteban de Larunbe y/o Juslapeña, la evolución histórica en la toponimia del lugar y la planta de un monasterio inédita en la historia de la arquitectura del románico en Navarra.



Figura 3. Vista aérea de la planta del monasterio de Doneztebe (Larunbe). Josu Erviti. 2020.

## 5. BIBLIOGRAFÍA

- Alegria, D., Lopetegui, G. & Pescador, A. (1997). *Archivo General de Navarra (1134-1194)*. Sociedad de Estudios Vascos.
- Armendariz, J. (2008). *De aldeas a ciudades. El poblamiento durante el primer milenio a. C. en Navarra* (libro, mapa y cd). (Trabajos de Arqueología de Navarra, Monografías Arqueológicas, 2). Institución Príncipe de Viana.
- Belasko, M. (1999). *Diccionario etimológico de nombres de los pueblos, villas y ciudades de Navarra. Apellidos navarros*. Pamiela.
- Belasko, M. (2000). *Diccionario etimológico de nombres de los montes y ríos de Navarra*. Pamiela.
- Carrasco, J. (1973). La población de Navarra en el siglo XIV. EUNSA.
- Castro, J. R. & Idoate, F. (1952-1974). *Catálogo del Archivo General de Navarra. Sección de Comptos. Documentos y registros*, 52 vols. Aramburu.
- Euskaltzaindia. (1990). Nafarroako herri izendegia. Nomenclator euskérico de población de Navarra. Euskaltzaindia & Gobierno de Navarra.
- García Gaínza, M. C. et al. (1996). Imoz-Zugarramurdi. En *Catálogo monumental de Navarra. V\*. Merindad de Pamplona* (pp. 96-101). Gobierno de Navarra.
- Goñi Gaztambide, J. (1965). *Catálogo del Archivo Catedral de Pamplona (829-1243), I*. Institución Príncipe de Viana.
- Goñi Gaztambide, J. (1997). *Colección diplomática de la catedral de Pamplona (829-1243)*. Gobierno de Navarra.
- Jimeno Aranguren, R. (2003). *Orígenes del cristianismo en la tierra de los vascones*. Pamiela.
- Jimeno Aranguren, R. (2006). Aproximación al primitivo cristianismo en Navarra. En *Navarra en la Antigüedad. Propuesta de actualización*. Institución Príncipe de Viana.
- Jimeno Aranguren, R. & Pescador, A. (2003). *Colección documental de Sancho Garcés III, el Mayor, rey de Pamplona (1004-1035)*. Pamiela.
- Jimeno Jurío, J. M. (dir.). (1998). *Nafarroako toponimia et mapagintza. Toponimia y cartografía de Navarra, LIV. Aibar / Oibar, Eslava, Ezprogui, Gallipienzo, Leache, Lerga, Sada, Ujué*. Gobierno de Navarra.
- Jimeno Jurío, J. M. & Jimeno Aranguren, R. (1998). *Archivo General de Navarra (1194-1234)*. Sociedad de Estudios Vascos.
- Lacarra, J. M. (1965). *Colección diplomática de Irache* (2 vol.). Instituto de Estudios Pirenaicos.
- López Sellés, T. (1972). Contribución a un catálogo de ermitas de Navarra. *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra*, 10, 57-90.
- Martín Duque, Á. J. (1983). *Documentación medieval de Leire (siglos IX a XII)*. Institución Príncipe de Viana.
- Martinena, J. J. (1979). *Catálogo documental de la Real Colegiata de Roncesvalles, (1301-1500)*. Diputación Foral de Navarra.
- Martinena, J. J. (1994). *Castillos reales de Navarra (siglos XIII al XVI)*. Gobierno de Navarra.
- Martínez Álava, C. J. (2007). *Del románico al gótico en la arquitectura de Navarra. Monasterios, iglesias y palacios*. Gobierno de Navarra.

- Pérez Olo, F. (1983). *Ermitas de Navarra*. Caja de Ahorros de Navarra.
- Pescador, A. (2000). Archivo General de Navarra. Sección de Comptos. Registro n.º 6 (1294). Sociedad de Estudios Vascos.
- Pescador, A. & Segura, F. (2002). *Archivo General de Navarra. Sección de Comptos. Registros n.º 3 y 4*. Sociedad de Estudios Vascos.
- Real Academia de la Historia. (1802). *Diccionario Geográfico Histórico de España. Sección I. Comprehende el Reyno de Navarra, Señorío de Vizcaya y Provincias de Álava y Guipúzcoa, I* (voz 'Larunbe', pp. 415-416). Viuda de Joaquín Ibarra.
- Sales Tirapu, J. L. & Ursúa, I. (1988-2013). *Catálogo del archivo diocesano de Pamplona. Sección Procesos*. Gobierno de Navarra.
- Serrano, L. (1930). *Cartulario de San Millán de la Cogolla*. Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, Centro de Estudios Históricos.
- Ubieto, A. (1986). *Documentos reales navarro-aragoneses hasta el año 1004*. Anubar.

